



حلاج و اصلیت

داستان زندگانی حلاج
عاوف بزرگ قرون چهارم هجری

دکتر سید یحییٰ پیری

دکتر سید یحییی پیربی

❖ ❖

صلیب و صلابت

(داستان زندگانی حلاج)

❖ ❖

سیرنامه:	پژویی، سید یحیی - ۱۳۲۱ -
عنوان و نام پدیدآور:	صلیب و صلابت (داستان زندگانی حلاج) / دکتر یحیی پژویی
مشخصات نشر:	تهران: جامی، ۱۳۹۴
مشخصات ظاهری:	۲۸۰ ص
شابک:	۹۷۸-۶۰۰-۱۷۶-۱۱۸-۸
وضعیت فهرست نویسی:	فیباخ مختصر
موضوع:	داستان‌های ایرانی - قرن ۲۰
شماره کتابشناسی ملی:	۳۸۵۵۶۶



خیابان دانشگاه، چهارراه وحدت نظری، شماره ۵۲

تلفن: ۶۶۴۶۸۸۵۱ - ۶۶۴۰۰۲۲۳

www.Jamipub.com info@jamipub.com

صلیب و صلابت

داستان زندگانی حلاج

دکتر سید یحیی پژویی

چاپ اول: ۱۳۹۵

شمارگان: ۱۲۰۰ جلد

چاپ: فراین

حق چاپ محفوظ است

شابک: ۸-۱۱۸-۱۷۶-۶۰۰-۹۷۸

ISBN: 978-600-176-118-8

۱۷۰۰۰ تومان

فهرست

۷	رویای عروج
۱۴	این لقمه ربایان
۲۰	جوانه‌ی عشق
۲۸	من از چه توبه کنم
۳۶	عشق و بلا
۴۴	از شریعت تا طریقت
۵۳	شما کجا و محمد (ص) کجا
۶۲	سجده بر بوزینه
۷۲	در جستجوی او
۷۸	ملول از خانقاوه و خرقه نوروز من
۸۷	نوروز من
۹۵	در جستجوی کل
۱۰۶	تنها عامل رهایی دانش و آگاهی است
۱۱۵	سیم و زر نمی خواهم
۱۲۴	هان ای طلاپرستان
۱۳۲	غم عشق

۱۴۰	تو منی ای دوست
۱۵۱	از عشق بگو
۱۶۲	من اسلحه به دست مردم نمی دهم
۱۷۱	نخستین فتوای قتل
۱۸۱	باز هم در بند و زندان
۱۹۲	حلاج در اسارت
۱۹۹	باز هم محاکمه
۲۰۷	حلاج در برابر وزیر
۲۱۵	حلاج در زندان
۲۲۲	کاش مخالفانش او را می شناختند
۲۳۰	سختگیری و بازجویی
۲۴۳	محاکمه نهایی
۲۵۰	یاران بی وفا
۲۵۹	لحظه‌ی دیدار نزدیک است
۲۶۶	بگو ای یار بگو
۲۷۴	مژده که سوری رسید

شب تاریک و من در کام طوفان
زمقصد دور و بشکسته سفینه
از آن ترسم که نصرانی بمیر!
نه رو بر قبله؛ نه دل با مدینه

این نوشته براساس آثار حلاج و نیز براساس دقت‌ها و نکته‌سنگی‌های پژوهشگران از جمله لویی ماسینیون، که بیش از همه کوشیده، شکل گرفته است. اما بی‌تردید به اقتضای طبیعت داستان‌نویسی، برداشت‌های خود من نیز چه از نظر نکات عرفانی و چه از نظر مسائل و مشکلات سیاسی، در تکوین این اثر، نقش دارد. علاوه بر اینها، بر آن کوشیده‌ام تا ماجراهای حلاج را با نگاه امروزی بنویسم. یادآور می‌شوم که همه‌ی اشعار این داستان، برگرفته از بیانات عربی حلاج است که به فارسی درآوردم. پیش‌اپیش از کاستی‌ها پوزش می‌طلبم و از مدیر محترم انتشارات جامی حسین دهقان منشادی، به خاطر نشر آن سپاسگزارم.
دکترسید یحیی یثربی

رویای عروج!

خواب می‌بینم
همسایه‌ام خورشید
همبازیم ماه و ستاره
خانه‌ای در آسمان دارم
که فرشش ابر و سقفش
از پرند سبز و نورانی

«بیضاء» شهری بود در حوزه‌ی «کام فیروز»، در سمت راستِ رودگر، هشت فرسخ شیراز در سرزمین استخر. این منطقه یکی از ولایات شرقی قلمرو حکومت عباسیان بود. بیضاء، کشتزاران سرسبزی داشت با چراگاه‌های مشهورش که تا جنگل‌های بلوط ادامه داشت. این شهر علاوه بر قلعه، حصاری محکم داشت با مسجدی بزرگ و مزاری مورد احترام.

«طور» یکی از روستاهای نزدیک بیضاء بود که مردم آن مانند خود بیضاء، عرب زیان شده بودند. در این روستا مانند بیضاء پیروان ادیان گوناگون چون: مسیحیان، زردشتیان و یهودیان، زندگی می‌کردند. خاندان «مهمه» در این روستا، مزدایی بودند. مهمه که یک کارگر روستایی بود، زندگیش با سختی می‌گذشت. او کم به دوران پیری می‌رسید، بیشتر موی

۸ / زندگانی حلاج

سر و صورتش سفید شده بود، چهره‌ی زیبا و جسم نیرومند او، دیگر رو به افسرددگی و ناتوانی نهاده بود. این کارگر فقیر، در میان مزداییان از احترام زیادی برخوردار بود، زیرا او مردی بود فداکار و مهریان، با دلی پاک و سرشار از ایمان.

منصور فرزند زحمت‌کش مهمه، در دوران جوانی، آئین خود را تغییر داده و به دین اسلام گرویده بود. او در زمان متولک، خلیفه‌ی عباسی که نسبت به ادیان و مذاهب دیگر، بسیار سختگیر بود، زندگی می‌کرد. منصور نیز مانند پدر، خوش‌سیما و نیرومند بود، و قدری برافراشته و دلی مهریان داشت. از دوران کودکی همراه پدرش به کار حلاجی مشغول بود و مشکل می‌توانست شکم اهل و عیالش را سیر کند و چنان با بیکاری و نابسامانی و گرسنگی درگیر بود که پسرش حسین را هم از چهارسالگی، سرکار می‌برد تا کمکش کند.

حسین سیمای زیبا و مهریانی را از پدر و پدربرزگش به ارث برده بود. از نگاه معصومانه‌اش باطن سرشار از مهر و عاطفه، نمایان بود. با اینکه سن و سال زیادی نداشت، اما بسیار پرتوان و پرطاقت بود؛ ساعتها در کنار پدر تلاش می‌کرد. پنهنه‌ها را جمع و به دستگاه حلاجی نزدیک می‌کرد و برای پدر آب می‌آورد. پدر از طاقت فرزندش همیشه تعجب می‌کرد.

منصور برای کار به نقاط مختلف شهر و روستاهای اطراف می‌رفت و تا می‌توانست کار می‌کرد! پس از پایان کار، دست پسر کوچکش را می‌گرفت و به خانه می‌آمد. این کودک خسته، گاهی خوابش می‌برد و منصور در حالی که ابزار حلاجی را بر پشت داشت، او را در آغوش می‌گرفت و راه می‌افتاد! منصور گاهی از راه رفتن باز می‌ماند و خسته و کوفته در کنار جاده می‌نشست و ایاتی با صدای بلند می‌خواند و اشک می‌ریخت! صدای او بلند بود و گرفته که گویی موجی از درد و رنج را از درون او به پیغام می‌آورد. حسین، این کارگر کوچک و خسته که در آغوش پدر در کنار جاده می‌خفت، بارها با صدای غم‌انگیز منصور که از بدبختی و سیه‌روزی خود

می نالید و نیز با قطره های اشکی که از چشم وی به صورتش می چکید،
بیدار می شد و دست در دست پدر راه می افتاد. منصور همچنان می خواند.

آواره خودم با چشم گریان
بیچاره خودم! غمگین و بدینخت
هر لحظه مردن، هردم جان کنند!
آسمان دور و زمین سختِ سخت

روزی منصور از نماز جمعه برگشته بود و با همسرش «ام حسین» ناها ر
می خوردند که حسین هم پس از بازی با بچه ها به خانه آمد و در کنار پدر
نشست. منصور که امروز کار نکرده و خسته نشده بود، با حوصله و آرامش
به پرسش های حسین پاسخ می داد.

- پدر! من می توانم مانند پسر آن آقا که برایش کار می کردیم، بنویسم؟
منصور گفت:

- نه پسرم! تو درس نخوانده ای.

حسین که گرسنه شده بود، در حالی که لقمه های بزرگی را به دهان
می گذاشت، گفت:

- چرا من درس نخوانده ام؟
پدر با مهربانی گفت:

- تو کار می کنی! تو به من کمک می کنی. حسین بی درنگ گفت:

- پدر چرا من کار می کنم؟
منصور با لبخندی پاسخ داد:

- چون ما کارگریم و باید برای به دست آوردن نان، کار کنیم! حسین گفت:
- پدر! من نان نمی خواهم، می خواهم درس بخوانم. حسین این سخن را
چنان با صفا و صداقت گفت که اشک بر مؤغان پدر نشاند. منصور آهی
کشید و رو به همسرش گفت:

۱۰ / زندگانی حلاج

- من حسین را به مکتب می فرستم! نمی خواهم برایمان کار کند. خدا کریم است! عصر می روم و از پدرم اجازه می گیرم که حسین را به مدرسه بفرستم. ام حسین با لبخندی که نشانه‌ی خوشحالی وی بود، گفت:
- به یاری خدا! به یاری خدا!

منصور عصر جمعه به دیدار پدر و مادرش رفت. او در هر کاری با پدر و مادرش مشورت می کرد. منصور پس از کمی احوال پرسی و گفتگو، در حالی که سرش را از خجالت به زیر افکنده بود، پدر را از تصمیم خود درباره‌ی درس خواندن حسین، آگاه ساخت. پدرش که پیر شده بود و به خاطر رنج و فقر جز یک مشت پوست و استخوان از او نمانده بود، به پرسش گفت:
- کار خوبی می کنی. حسین بچه‌ی بسیار باهوش و خوش باطنی است. چهره‌ی زیبا و باطن درخشانش، نشانه‌ی روح نیرومند اوست. من بی آنکه از تصمیم تو خبر داشته باشم، دیشب در خواب دیدم که حسین در آتشکده است، اما به شگفتی می دیدم که آتشدان آتشکده در سینه‌ی حسین روشن است. از این خواب نگران شدم، اما اکنون احساس می کنم که خوابم، اشاره به آینده‌ی حسین دارد که آتشی مقدس در دل او روشن خواهد شد!
منصور از سخن پدرش بسیار خوشحال شد و با اینکه خجالت می کشید، گفت:

- این پسر حال و هوای دیگری دارد. صبح که بیدار می شود چیزهای عجیب و غریب می گوید. مهمه با لبخندی پرسید:
- چه می گوید؟ منصور که از خجالت رنگش سرخ شده بود، با لبخندی پاسخ داد:

- گاه می گوید شب با ستارگان بازی می کردم! گاه می گوید یک زن بسیار باشکوهی که انگار فرشته بود، به من می گفت من مادر تو هستم! گاه می گوید شب در آسمان، کنار خورشید و پشت ابرها خواهید بودم! نمی دانم از این گونه حرف‌ها!

مهمه لبخندی زد و گفت:

- بگذار درس بخواند، شاید در آینده به جایی برسد!

منصور تصمیم گرفت همین فردا حسین را به مکتب ببرد. او شنبه به دنبال کار نرفت. همسرش، حسین را از خواب بیدار کرد، دست و رویش را شست و موهاش را شانه زد. حسین وقتی آماده‌ی رفتن شد، به مادرش گفت:

- می‌دانی دیشب چه خوابی دیدم؟

مادرش با اشتیاق پرسید:

- چه خوابی؟

حسین درحالی که به طرف در حرکت می‌کرد، گفت:

- هیچی! خواب دیدم که خدا به من درس می‌دهد. منصور در حالی که می‌خندید گفت:

- خوب پسرم! خدا چه درسی به تو داد؟

حسین گفت:

- نفهمیدم! چیزی گفت که یادم نیست!

منصور او را با همان لباس کارگری به سوی مکتب برد. نوآموزان یکی یکی وارد مکتب می‌شدند که منصور هم، در حالی که دست حسین را گرفته بود، وارد مکتب خانه شد و به جاسم بن عبدالله که مکتب دار بود، سلام کرد و با اشاره‌ی او در نزدیکی وی بر زمین نشست و چنین گفت:

- سرور من! تو مرا می‌شناسی که یک کارگر تهیدستم، اما می‌خواهم پسرم درس بخواند. به یاری خدا، حق مکتب‌داری شما را نیز به موقع خواهم پرداخت.

جاسم با پذیرفتن پیشنهاد منصور، رو به حسین کرد و گفت:

- پسر خوب! نام تو چیست؟ حسین که سرخی شرم بر چهره‌ی سپیدش آشکار بود، به معلم نگاه کرد و گفت:

- حسین و کنیه‌ام ابو عبدالله.

جسم لبخندی زد و گفت:

- پدرت در اسلام خود جدی است و تو را هم خیلی دوست دارد که به نام وکنیه‌ی حسین، فرزند علی و فاطمه نامیده است! سپس رو به منصور کرد و گفت:

- حسین چند سال دارد؟

منصور گفت:

- حدود شش سال.

جسم قلمش را در دست گرفت و گفت:

من در دفترم یادداشت می‌کنم که پسر تو از پاییز دویست و پنجاه هجری به مکتب نزد ما آمد. سپس رو به منصور کرد و گفت:

- تو برو و حسین بماند. من وسائل درس و مشق حسین را تهیه می‌کنم. نگران نباش، از جیب خودم نمی‌دهم، بلکه آنها را از محل خیریه‌ی عبدالرحیم نساج تهیه می‌کنم و برایش یک دست لباس نیز می‌خرم. انشاء الله پسر خوبی خواهد بود!

منصور از مکتب خانه بیرون رفت. آنگاه جاسم رو به حسین کرد و گفت:

- باید شاگردی کوشان، سخن شنو و با ادب باشی! من درس تو را از فردا آغاز می‌کنم، اما امروز کمی از عقاید به تو بیاد می‌دهم. با دقت گوش کن! ما خدایی داریم یگانه و مهربان که آفریدگار همه چیز است و پیامبری داریم به نام محمد (ص) که ما را به راه راست هدایت می‌کند. اگر نیکوکار باشیم به بهشت می‌رویم و اگر به دستور خدا گوش ندهیم، جای ما جهنم خواهد بود. حسین! شنیدی؟

حسین بی آنکه مرعوب شده باشد، با ادب و احترام گفت:

- آری! شنیدم و یاد گرفتم! .

جسم از پاسخ حسین خوش شد و بالبخندی گفت:

- هرچه یادگرفتی به من بگو؟

حسین گفت:

- من می دانم که خدایی داریم بسیار مهربان! من او را در خواب دیده ام.
یک شب به من درس می داد، اما بیدار شدم و چیزی از آن درس یاد نمانده بود. پیامبر ما هم خوب است، او ما را دوست می دارد و آسایش ما را می خواهد. ما اگر به دیگران اذیت نکنیم به بهشت می رویم.
جاسم از پاسخ حسین شگفتزده شد و آموزش او را از همان دم شروع کرد: الف، با...

جاسم پس از مدتی از هوش و استعداد حسین شگفتزده شد، چون او خیلی زود حروف را شناخت و قرآن را ختم کرد. منصور برای کار به همه جا سر می زد، از تستر گرفته تا نهر «تیر» و از بیضاء گرفته تا واسط. همه جا به دنبال کار بود تا چند درهمی به دست آورد و بتواند خانواده اش را از گرسنگی نجات بخشد، اما هرچه بیشتر می کوشید، از مشکلات وی کم نمی شد.

جاسم به حسین کمک می کرد. او نه تنها چیزی از منصور نمی خواست، بلکه به او نیز یاری می رساند. منصور پس از چند سال دوره گردی، سرانجام شهر واسط را که در سرزمین عراق، میان بصره و کوفه قرار داشت، برای کار خود بهتر از شهرهای دیگر یافت.

بازار واسط رونق داشت و کارگاههای نساجی آن شهر فعال تر بودند. او تصمیم گرفت با خانواده اش به واسط کوچ کند، اما نگران درس پرسش بود. منصور نگرانی خود را با جاسم، معلم حسین در میان نهاد.

جاسم در پاسخ او گفت:

- منصور! من هرچه می دانستم در این چهارسال که پسرت نزد من بود، به او آموختم. او باید در جایی دیگر تحصیل کند، واسط برای پیشرفت او جای بسیار خوبی است، نیکوکاران آنجا به او کمک مالی نیز خواهند کرد، من نیز مبلغی به او کمک می کنم، نگران نباش! به یاری خدا این حرکت تو بی برکت نخواهد بود.

این لقمه ربایان!

بیچاره مردم که اگر نداشت گرسنه می‌ماند
و اگر چیزی داشت با نیرنگ از کفش می‌رباید

منصور که نگرانی اش از درس خواندن حسین برطرف شده بود، در اوایل سال ۲۵۵ هـ، با خانواده‌اش به واسط آمد و خانه‌ای نیمه ویرانه در محله‌ی فقیرنشین واسط، اجاره کرد. محله‌ی تهیدستان و کارگران فقیر و ایرانیانی که به عنوان «موالی» یعنی بردگان آزادشده، شناخته می‌شدند.

منصور در یکی از نساجی‌های همین محل، کار پیدا کرده بود و حسین که اکنون حدود یازده سال داشت، هم به مدرسه می‌رفت و هم به منصور کمک می‌کرد. او از بدرفتاری و اهانت کارفرمای پیر کارگاه نسبت به پدرش، بسیار آزرده خاطر بود، اما کاری از دستش بر نمی‌آمد.

منصور پس از دو-سه روز کار به همراه فرزندش، نزد کارفرماییش رفت و به او گفت:

- سرورم! فرزند من در بیضاء درس می‌خواند. همه پیشرفت او را در درس و بحث می‌ستایند. دلم می‌خواهد در این جا نیز به درس خود ادامه دهد، شما مرا راهنمایی کنید؟

ابو عثمان کارفرمای منصور در پاسخ او گفت:

- بگذار پسرت کار یاد بگیر! همین قدر که خوانده است بس است، اما اگر خودش می‌خواهد به تحصیل ادامه دهد، فردا که پنجشنبه است او را به مدرسه‌ی شیخ راشد ببر و به دست او بسپار و بر سر کارت برگرد و به جای چند ساعت تأخیر، صبح جمعه را هم تا ظهر بیا کار کن.
منصور با خوشحالی گفت:

- سرورم لطف کردی! من با اجازه‌ی شما فردا او را به مدرسه می‌برم.
پنج شنبه پس از این که صبحانه خوردند، با کمک همسرش، حسین را آماده کردند تا پدرش او را به نزد شیخ راشد ببرد. شیخ راشد، حسین را که دید از چهره‌ی شاداب و حرکات او خوشش آمد و طبق معمول خواست با پرسشی او را بیازماید، پس گفت:

- حسین! به این مدرسه خوش آمدی! ما در اینجا برای تو درس‌های گوناگون داریم، از ادبیات عرب و مقدمات علوم قرآنی و حدیث. اما اگر بینم استعداد خوبی داری، تو را به جای دیگر نیز معرفی خواهم کرد.
اکنون چیزی از تو می‌رسم. تو که به یاری خدا دو-سه سال دیگر به سن بلوغ می‌رسی، وقتی یک انسان بالغ می‌شود، نخستین چیزی که بر او واجب می‌شود، چیست؟

حسین که با کمال ادب روی روی راشد نشسته بود، گفت:

- نخستین واجب برای هر انسان، آن است که خود را بشناسد و عقل و اندیشه‌اش را راهنمای خود قرار بدهد.
راشد گفت:

- نه پسرم! نخستین واجب بر هر انسان، شناختن خدا و بندگی است.
حسین گفت:

- سرور من! اگر انسان عقل خود را به کار نبرد با چه چیزی می‌تواند خدا را بشناسد؟ و از کجا بداند که چگونه به پرسش خدا پردازد؟!
راشد، هوش و استعداد حسین را پسندید و او را در مدرسه‌ی خود

پذیرفت. آن مدرسه و مدرسه‌های دیگر آن شهر بیشتر زیر نفوذ حنبليان بودند و حسین در چنین شرایطی پرورش می‌یافتد.

در آن روزگار سخت و تلحظ زندگی فقیرانه، تنها دو چیز از رنج و غم حسین می‌کاست یکی تشویق‌های گاه و بی‌گاه معلمش، شیخ راشد در مکتب و دیگری بازی با همسالان مکتب‌خانه که بیشترشان مانند او فقیر بودند.

راشد از ابوحامد حنبلي کمک مالی می‌گرفت و شاگردان تیزهوش خود را که حافظه‌ی قوى داشتند، به موسسه‌ی ابوحامد که «دارالحفظ» نام داشت معرفی می‌کرد. در این مرکز به شاگردان، علوم قرآنی یاد می‌دادند. این موسسه هزینه‌ی زندگی و تحصیل شاگردان را می‌پرداخت.

حسین حدود سه سال در واسطه به تلاش شبانه‌روزی پرداخت، او هم به پدر یاری می‌رساند و هم علوم مدارس حنبليان آن روز را فرامی‌گرفت. حسین در ادبیات عرب و تفسیر قرآن و کلام، پیشرفت خوبی داشت و موفق به حفظ قرآن کریم هم شد.

او برای کسب دانش و معرفت و ارتباط با علماء و دانشجویان دیگر، گاه‌گاهی به سفر می‌رفت. به بصره می‌رفت و برمی‌گشت و به تست و بیضاء هم سری می‌زد.

یک شب پدرش دیرتر از همیشه با صورت خونی به خانه آمد، همسر و فرزندانش که بسیار نگران شده بودند، دور او را گرفتند و از ماجرا پرسیدند. منصور گفت:

- شما نمی‌دانید در بیرون چه خبر است. همین که هواکمی تاریک می‌شود، دزدان و عیاران، شهر را نامن می‌کنند، از همه جا دزدی می‌کنند. حتی به کارگران بدبختی همانند من نیز رحم نمی‌کنند. همین حالاکه به خانه می‌آمد، دو نفر که چهره‌ی خود را پوشانده بودند، مرا گرفتند. چند درهمی را که به عنوان مزد یک هفتۀ کار گرفته بودم، از دستم ربودند و با مشت و

لگد به جام افتادند و تا توان داشتند، کتم زدند. اما بیش از خودم برای محمود، دلم سوخت. کودک هشت ساله‌ی فارسی زبانی که به همراه من از سر کار بر می‌گشت. او یک درهم داشت که در دهانش پنهان کرده بود، وقتی از او پول خواستند، دو دستش را باز کرد و گفت چیزی ندارم، اما با سیلی محکمی که بر صورتش زدند، سکه از دهانش پرید و دهانش پرخون شد. ام حسین که آب می‌ریخت تا منصور خون سر و صورتش را بشوید، گفت:

- این ماجرا را فردا به شرطه خبر بده که به فریاد مردم برسند. این چه وضعی است؟! ستم از این بالاتر که کودک نابالغی صبح تا شب کار کند و مزد چند روز رنج و درد او را با سیلی از دستش بگیرند؟! منصور سری جنبانید و گفت:

- مگر شما نمی‌دانید که همه‌ی این کارها زیر سر شرطه هاست؟ اینان دزدی خود را به رئیس شرطه می‌دهند و مبلغ ناچیزی از رئیس خود می‌گیرند.

ام حسین گفت:

- رئیس شرطه چه نیازی به یک درهم این کارگر بدبهخت دارد؟! پیش از آنکه منصور جواب گوید، حسین که در کنار پدر و مادرش ایستاده بود و کمکشان می‌کرد، گفت:

- مادر تو خبر نداری که نه تنها رئیس شرطه، بلکه وزیر و خلیفه نیز مانند قحطی زدگان، نان از کف مردم می‌ربایند؟! گویی که خداوند به آنان جز این مأموریت نداده است که مردم را اسیر کنند و درد و رنج بدهنند و با بهانه‌های مختلف همچون زکات، رشوہ، هدیه، مصادره و غارت و دزدی، دارایی آنان را از دستشان بگیرند. نه تنها خلیفه و وزیر و مأموران دولتی کیسه‌ی مردم را خالی می‌کنند، بلکه کار علماء و مشایخ نیز همین است.

آنان نیز به بهانه‌هایی چون تعلیم دین، آموزش علوم دینی، تبرک، نذر، توسل و شفادادن، دست به کیسه‌ی مردم می‌برند. توده‌ی مردم در جامعه‌ی

ما از هر سو ستم می بینند. پیامبر که آن همه زحمت کشید، هیچ مزد و پاداشی برای کارش نمی خواست. اما اینان که شب و روز در ناز و نعمت‌اند و عیاشی می‌کنند، به هزار روش از مردم بهره‌برداری می‌کنند. منصور رو به پرسش کرد و گفت:

- تو از این حرف‌ها نزن! برای تو زود است! مگر نمی‌دانی که زبان سرخ، سر سبز می‌دهد بر باد؟! مبادا پیش کسی از این سخن‌ها بگویی. این را بدان که گردنندگان کشور و نمایندگان خدا و جانشینان پیامبر، اگرچه از رنج مردم ذره‌ای خبر ندارند، اما آهسته‌ترین زمزمه‌ی اعتراض مردم را در هرجا که باشد، فوراً می‌شنوند و بی‌درنگ و با شدت تمام، به خاموش کردن آن می‌پردازند.

حسین که بعض گلویش را گرفته بود، گفت:

- پدر! اگر کسی ذره‌ای وجودان بیدار داشته باشد، خاموش نمی‌نشیند. اگر کسانی که وجودان بیدار دارند، خاموش نشینند، می‌توانند بنیاد ظلم و ستم را براندازند.

منصور گفت:

- پسرم! مردم مجبورند خاموش باشند، زیرا اگر حقیقت را بگویند و اعتراضی بکنند، بی‌امان کشته می‌شوند. اینان هرگونه صدای اعتراض را در گلو خاموش می‌کنند.

حسین در پاسخ پدرش گفت:

- پدر، بگذار بکشند! عده‌ای بمیرند، بهتر است تا همه‌ی مردم در دوزخی از ستم و تجاوز زندگی کنند. منصور گفت:

- پسرم اعتراض هم به جایی نمی‌رسد. در همین دوران کوتاه عمر تو، ما حکومت شش خلیفه را تجربه کردیم. تو در اوآخر حکومت متولک به دنیا آمدی. پنج ساله بودی که پسر متولک با همراهی فرماندهان ترک، او را کشت و منتصر بر جای پدر نشست. او یک سال بعد جای خود را به مستعين داد.

مستعین نیز بعد از چهار سال جای خود را به معتز داد و سه سال بعد مهتدی بر جای معتز نشست و یک سال بعد معتمد که اکنون خلیفه ماست، بر جای مهتدی نشست. اما پس از رفتگی امیدوار شدیم که روزگار بهتر خواهد شد، اما دیدیم بهتر که نشد بدتر هم شد. کار ما مانده به خدا، گویی که خداوند یک عده را برای آن آفریده است که بدبخت و بیچاره زندگی کنند.

حسین که سخت غرق تفکر بود و با دقت به سخن پدرش گوش می‌داد، گفت:

-پدر! خدا، خدای همه است و خدا به کسی ظلم نمی‌کند. این بشر است که به همت عان خود ظلم می‌کند. ما باید ریشه‌ی این ظلم را بشناسیم و آگاهانه به درمان این درد پردازیم.